

Sulat Pablo Para Ki Filemon

Pauna Na Mga Ambal Parti Ta Yi Na Libro Na Filemon

Yi na libro pasulat Pablo ki Filemon na isya na gatuon na kala man na itaw. Filemon an may suguon na ngaran din Onesimo. Abot timpo na Onesimo an galayas daw kalambot kanen ta syudad na naan dya Pablo napriso. Pablo an daw Onesimo gakalaay daw tenged ta pagwali Pablo, gatuon Onesimo ki Cristo.

Pablo an gasulat ki Filemon tak Onesimo an pabalik Pablo ki kanen. Gapangabay Pablo ki Filemon na batunon din Onesimo an. Palaygayan man Pablo kanen an na daw batunon din Onesimo an, dili din en inta bilangen na suguon din nang. Bilangen din man Onesimo an na pinalangga din na utod ki Cristo.

Mga Tupiko Naan Ta Libro Na Filemon

1. Pagpangamusta Pablo (birsikulo 1-3)
2. Pagpasalamat daw pangamuyo Pablo (birsikulo 4-7)
3. Pangabay Pablo parti ki Onesimo (birsikulo 8-22)
4. Katapusan ta yi na sulat (birsikulo 23-25)

Pagpangamusta Pablo

¹ Yaken Pablo na napriso tenged ta ake na pagsirbi ki Jesu-Cristo, daw ake i na duma Timoteo na ate na utod ki Cristo. Kami i gapangamusta ki

kaon Filemon na ame na pinalangga na arey daw duma ta ubra.

² Gapangamusta kay man ta mga gatipon-tipon na gatuo dyan na gasimba naan ta inyo na balay. Gapangamusta kay man ki Apia na ame man na utod ki Cristo daw Arquipo na paryo man ki kami na padayon ta pagsugid ta miad na balita bisan pa na may mga gakuntra.

³ Kabay pa na mabaton nyo mga kaayaran daw katawayan na alin ta Dyos na ate na Amay daw alin ki Ginuo Jesu-Cristo.

Pagpasalamat Daw Pangamuyo Pablo

⁴ Naan ta ake na pagpangamuyo na pasambit ko kaon yan Filemon, pirmi a gapasalamat naan ta Dyos tenged ki kaon.

⁵ Gapasalamat a ki kanen tenged nabalitaan ko na gagugma ka gid ta tanan na mga itlaw na iya ta Dyos daw gatuo ka ki Ginuo Jesus.

⁶ Gapangamuyo a na tenged gaisya ka daw gad-uma ta mga paryo no na gatuo ki Cristo, magdugang imo na pag-intindi parti ta tanan na mga kaayaran na paatag Cristo ki kiten na mga sakep ki kanen.

⁷ Kaon na pinalangga ko na utod ki Cristo, napalipay a no gid daw napalig-en no man ake na nakem tenged pagugma no gid mga itlaw na iya ta Dyos daw papalipay man iran na nakem paagi ta imo na tabang ki danen.

Pangabay Pablo Parti Ki Onesimo

⁸ Tenged gagugma ka ta mga itlaw na iya ta Dyos, may ipangabay a ki kaon parti ta isya ki

danen. May uturidad a na alin ki Cristo na pwidi a magsugo ki kaon daw ino dapat no na buaten,

⁹ piro tenged gapalanggaay ki bilang mga mag-utod ta pagtuo, mangabay a nang ki kaon, dili a magsugo. Gani, yaken Pablo na isya na manakem daw isya man na gasakripisyo naan ta prisuan ta ake na pagsirbi ki Jesu-Cristo,

¹⁰ gapangabay a na daw maimo nang, batunon no daw tabangan Onesimo i. Kanen i pabilang ko na ake na bata tak gatuo kanen ki Cristo tenged ta ake na pagwali mintras naan a ta prisuan i.

¹¹ Ula gid kanen i tabang ki kaon kan-o, piro anduni, gabag-o en kanen i daw bakod gid tabang din ki kiten na darwa.*

¹² Gani, bisan palangga ko gid Onesimo i, pabaliken ko kanen i naan ki kaon.

¹³ Mintras naan a pa di ta prisuan i tenged ta ake na pagsugid ta miad na balita, miad gid inta na padayon na matabangan a din. Yon na liag ko inta na awiran ko kanen i aged magtabang kanen ki yaken bilang sal-i ki kaon.

¹⁴ Piro, ula ko buata na awiran ko kanen i na ula a anay gangayo ta imo na tugot. Liag ko na daw tugutan a no na awiran ko kanen i, tenged liag no gid na tabangan a no, dili tenged paryo napilitan ka nang.

¹⁵ Basi pagbeet gid ta Dyos na gapamadyo kan-o Onesimo i ki kaon ta lipo na timpo aged daw malik kanen i ki kaon, naan nang en kanen i ki kaon asta kan-o.

* **1:11** *Ngaran na Onesimo beet ambalen may tabang.*

16 Daw malik kanen dyan, dili no en inta kanen bilangen na suguon no nang. Bilangen no man kanen i na pinalangga no na utod ki Cristo. Palangga ko gid kanen i, piro nlanan ko na mas pa gid palanggaen no kanen i tenged kanen i anduni dili nang en suguon no tak utod no man en ta pagtuo ta Ginuo.

17 Nlanan ko na pabilang no na yaken i duma no ta pagsirbi ki Cristo. Gani, batunon no Onesimo i ta dayad na pagbaton paryo na yaken pabaton no.

18 Daw kanen i may nabuat na malain o may utang ki kaon, yaken nang en sukuton no.

19 Yaken Pablo magsulat ta ake i na pangako ta ake gid na agi:† Daw may utang Onesimo ki kaon, yaken magbayad. Piro, dili no lipatan na yaken gatabang ki kaon aged magtuo ka ki Cristo daw maangken no man kabui na ula katapusan.

20 Filemon na utod ko, daw maimo nang, tumanen no ake na pangabay parti ki Onesimo tenged isya ki nang ta pagtuo ta Ginuo. Lipayen no ake na nakem bilang imo na utod ki Cristo.

21 Gasulat a ki kaon tak bakod gid ake na pagsalig na tumanen no pangabay ko i daw nlanan ko man na palanggaen no Onesimo i na mas pa kaysa ta ambal ko.

22 May isya a pa na pangabay ki kaon: Daw maimo, magpriparar ka ta kwarto na dayunan ko tak gasalig a na magsabat Dyos an ta inyo na

† 1:19 *Na gasulat Pablo naan ta mga gatuon, iling ti iya na pabuat: Gapasulat kanen ta itaw na gatabang ki kanen. Piro, kaysan kanen mismo gasulat aged mlaman ta mga itaw na magbasa na sulat ya alin gid ki kanen.*

pangamuyo na tabangan a din na miling a dyan ki kyo.

Katapusan Ta Yi Na Sulat

²³ Epafra i na дума ko na papriso man tenged ta pagsirbi din ki Jesu-Cristo, gapangamusta ka-nen ki kaon.

²⁴ Gapangamusta man ki kaon mga дума ko ta pagsirbi ki Cristo na danen Marcos, Aristarco, Demas daw Lucas.

²⁵ Kabay pa na kyo tanan, mabaton nyo mga kaayaran na alin ki Ginuo Jesu-Cristo.

**Pulong ta Dyos: Genesis daw bag-o na
kasugtanan
New Testament in Kagayanen**

copyright © 2007 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kagayanen

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2007, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 9789718260722

The New Testament

in Kagayanen

© 2007, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

709ea6af-436e-5fdf-ab05-7100c7987131